

15 ta' Jannar, 1957

Imħallef:—

Onor. Dr. W. Harding, K.M., B.Litt., LL.D.

Salvu Cassar versus Caterina Farrugia et.

**Lokazzjoni — Raba' — Kompetenza — Board tal-Qbejjel  
— Sullokazzjoni — "Tenant"**

*Jekk il-konduttur ta' fond jissulloka parti minnu lil persuna oħra, mingħajr ebda ingerenza jew rikonoxximent da parti tas-sid, is-subinkwilin ma jistgħax jippretendi li għandu dritt jibqa' fil-fond jekk il-konduttur jitleaq il-fond billi jirrinunzja għall-lokazzjoni.*

*U jekk il-fond huwa raba', dak is-subinkwilin ma jistgħax jippretendi illi s-sid, biex jitleb l-iżgumbrament tiegħu, għandu jadixxi l-Board tal-Qbejjel; għaliex dak is-subinkwilin mhux "tenant" tas-sid fis-sens tal-Ligi dwar il-Board tal-Qbejjel; u għalhekk hu kompetenti t-tribunal ordinarju, billi bejn is-sid u l-persuna l-oħra li lilha kien mikri r-raba' b'sullokazzjoni ma kien hemm ebda rapporti ta' lokazzjoni meta l-inkwilin originali telaq dak ir-raba'.*

*Langas ma tiswa l-allegazzjoni tas-subinkwilin fis-sens illi, qabel ma huwa ha r-raba' b'sullokazzjoni minn għand l-inkwilin, huwa kellu drittijiet għall-inkwilinat bħal ma kellu l-inkwilin originali; la darba l-lokazzjoni lill-inkwilin originali tkun saret validament u huwa accetta li jkun subkonduttur tiegħu.*

*U jekk is-sid jikkonċedi l-lokazzjoni lil persuna oħra meta l-inkwilin telaq il-fond, l-azzjoni tal-inkwilin il-ġdid għandha legittimazzjoni passiva korretta kontra dak li kien subinkwilin; għaliex l-inkwilin il-ġdid jagħxi tajjeb kontra d-desentur bla titolu tal-fond li hu mikri mis-sid, u s-subkonduttur, in vista tar-riżoluzzjoni tat-titolu tal-konduttur originali, u kwindi tar-riżoluzzjoni tat-titolu tiegħu, ikun jokkupa l-fond mingħajr titolu.*

Il-Qorti;—Rat it-talba tal-attur quddiem il-Qorti Civili tal-Maġistrati ta' Malta għall-kundanna tal-konvenuti biex, fi żmien qasir u perentorju, joħorġu u jiżgumbraw mill-għelieqi "ta' Skalpell" u rziezet tagħhom fil-limiti taż-Zejtun, peress li qeghdin jokkupawhom mingħajr titolu, stante li l-għelieqi sullokati lilhom minn Ganni Busuttil ma għadhomx aktar imqabbla għandu u jinsabu mqabbla għand l-attur;

Rat il-verbal tal-4 ta' Ottubru 1956, fejn il-konvenuti eċċepew li huma konduttur, għax ġew lilhom mikrija mill-Markiz Scicluna, u għalhekk din il-Qorti mhix kompetenti tiegħu konjizzjoni tal-kawża, peress li d-domanda għall-iżgumbrament mill-għelieqi għandha tiġi proposta quddiem il-Board għat-Trażżin tal-Qbiela;

Rat is-sentenza ta' dik il-Qorti tas-16 ta' Ottubru 1956, li biha dik il-Qorti ddeċediet billi caħdet l-eċċezzjoni tal-inkompetenza tal-Qorti, sollevata mill-konvenuti, u laqgħet it-talba tal-attur, bl-ispejjeż, u tat lill-konvenuti għall-iżgumbrament sal-31 ta' Diċembru 1956; wara li kkunsidrat, fuq l-eċċezzjoni tal-inkompetenza tal-Qorti;

Irrizulta mill-provi, speċjalment mid-depożizzjoni ta' Alfred Delia, li l-konvenuti ma jiddetjenux l-għelieqi u l-irziezet (jew ahjar parti minn dawn) imsemmija fl-avviż b'titolu ta' lokazzjoni minn għand is-sid, li huwa l-Markiz Scicluna, imma dawn ġew mikrija lil Ganni Busuttil, li ssubloka parti minnhom lill-konvenuti. Fil-21 ta' Awissu 1956... ir-raba' u l-irziezet imsemmija fl-avviż ġew mikrija mill-imsemmi Alfred Delia, bħala amministratur ta' Scicluna's Estates, lill-attur, peress illi l-imsemmi Ganni Busuttil ma riedx iżommhom iżjed. Għalhekk, malli spiċċa d-dritt ta' konduttur f'Ganni Busuttil, spiċċa d-dritt ta' subkonduttur fil-konvenuti, u dawn ma baqgħux għandhom titolu għad-detenzjoni tal-istess fondi, salv kwalunkwe dritt li jista' jkollhom kontra Ganni Busuttil, jekk dana bl-aġir tiegħu abuzivament ikkaġunalhom xi danni;

Konsegwentement, la darba l-konvenuti ma kien baq-  
għalhom ebda titolu biex jiddetjenu l-fondi msemija fl-  
avviż, ma kienx hemm lok li l-attur jadixxi l-Board għat-  
Trazzin tal-Qbiela, biex jitlob l-iżgumbrament tal-konve-  
nuti;

Ikkunsidrat fil-meritu;

Għar-raġunijiet fuq indikati, il-konvenuti qeghdin  
jiddetjenu l-fondi msemija fl-avviż mingħajr ebda titolu;  
u għalhekk it-talba hija ġustifikata;

Rat iċ-ċitazzjoni li biha l-konvenuti talbu li s-sentenza  
fuq imsemija tiġi revokata, u li huma jiġu liberati mid-  
domandi avanzati mill-attur; bl-ispejjeż;

*Omissis*;

Ikkunsidrat;

Quddiem l-Ewwel Qorti (fol. 7) l-appellanti kienu eċċe-  
pew li huma ma kienux subkondutturi tal-għelieqi in kw's-  
tjoni, iżda kondutturi, għaliex ġew lilhom mikrija mill-  
Markiż Scicluna;

F'dan l-appell, huma speċifikaw il-gravami tagħhom kif  
verbalizzati fol. 21;

Ikkunsidrat;

Jirriżulta mill-provi, kif valjati mill-Qorti, illi originar-  
jament dawn l-għelieqi kienu mqabbla lil Salvatore Busuttill,  
li fost uliedu kellu lil Giovanni Busuttill u lill-appellanti  
Caterina Farrugia. Fl-1943 dan Salvatore Busuttill miet, u  
l-imsemmi Giovanni Busuttill ippreżenta ruħu in segwitu  
lill-amministratur ta' Scicluna's Estates, u l-għelieqi ġew  
imqabbla lilu. Hadd mill-ulied l-oħra ta' Salvatore Busuttill  
ma jirriżulta li għamel xi protesta lil Scicluna's Estates jew  
xi oppożizzjoni, lanqas l-appellanti Caterina Farrugia. L-  
amministrazzjoni kienet tirrikonoxxi bħala inkwilin lil  
Giovanni Busuttill biss. Dan Giovanni Busuttill issulloka  
parti mill-għelieqi lill-konvenuti, iżda ma kien hemm ebda

ingerenza jew rikonoxximent tas-sid. Evidentement din il-pożizzjoni ġuridika ta' subkondutturi ta' Giovanni Busuttil giet aċċettata mill-konvenuti, sa almenu Awissu tal-1956, kif jidher mill-kontenut taċ-ċedola ta' depożitu fol. 26. F'Awissu tal-1956 Giovanni Busuttil informa lill-amministrazzjoni li hu ma riedx iżomm ir-raba' aktar, u stante din ir-rinunzja l-amministrazzjoni kriet lill-attur, kif jidher mill-kirografu fol. 6;

Ikkunsidrat;

L-eċċezzjoni verbalizzata fol. 7 in prima istanza, għalhekk, ma treggix; għaliex ebda rapport ta' lokazzjoni qatt ma kien hemm bejn l-appellanti u Scicluna's Estates;

Lanqas jista' jkollha konsistenza l-eċċezzjoni tal-inkompetenza; għaliex, ġa ladarba l-konvenuti ma humiex "tenants" vis-a-vis l-attur, fis-sens tal-liġi dwar il-Board tal-Qbejjel, għalhekk hu kompetenti t-tribunal ordinarju. L-attur jidderiva d-drittijiet tiegħu mis-sid (Scicluna's Estates), u bejn dan is-sid u l-konvenuti qatt ma kien hemm rapporti ta' lokazzjoni;

Ugwalment insostenibbli hi t-tieni eċċezzjoni, verbalizzata fol. 21; għaliex fiċ-ċirkustanzi fuq pruvati l-lokazzjoni lil Giovanni Busuttil giet magħmula validament, u l-konvenuti akkwetaw ruħhom bil-fatt li aċċettaw li jkunu subkondutturi ta' Giovanni Busuttil;

L-aħħar eċċezzjoni jew gravam fol. 21 lanqas jistgħu jiġu sostnuti; għaliex, attezza l-validità tal-lokazzjoni magħmula favur Giovanni Busuttil, din kienet l-unika lokazzjoni li kienet tirrigwarda lil Scicluna's Estates meta dawn krew lill-attur; u setgħu jikru lill-attur għaliex Giovanni Busuttil ma riedx iżomm l-ghelieqi aktar;

Ikkunsidrat;

L-azzjoni għandha legittimazzjoni passiva korretta, għaliex hu risaput li l-inkwilin il-ġdid jaġixxi tajjeb kontra d-detentur bla titolu tal-fond lilu mikri mis-sid (ara sentenza Appell "Catania vs. Zahra", 20 ta' Frar 1953, Vol. XXXVII-I-447), u l-konvenuti, in vista tar-risoluzzjoni tat-titolu taġhom bir-risoluzzjoni tat-titolu ta' Giovanni Busuttil, huma okkupanti bla titolu;

Il-Qorti tiddkjara Impregudikata l-kwistjoni dwar jekk il-konvenuti għandhomx jew le xi drittijiet kontra Giovanni Busuttil, sija in kwantu għad-dritt ta' konduzzjoni ta' dawn l-għelieqi fir-rapporti ta' bejniethom meta miet il-missier, sija kwantu għar-rinunzja li għamel Giovanni Busuttil għall-lokazzjoni b'mod li seta' jidhol l-attur;

Għall-motivi fuq indikati u dawk tal-Ewwel Qorti;

Tiddeçidl;

Billi tirrespingi l-eççeżżjoni tal-inkompetenza, u tirrespingi l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata; bl-ispejjeż kollha taż-żewġ istanzi kontra l-konvenuti appellanti.

---